



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 18. april 2016
(OR. en)

7417/16

**Interinstitutionel sag:
2016/0042 (NLE)**

**COEST 78
ELARG 29**

LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER

Vedr.: RÅDETS AFGØRELSE om undertegnelse på Den Europæiske Unions og dens medlemsstaters vegne af en protokol til partnerskabs- og samarbejdsaftalen om oprettelse af et partnerskab mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Turkmenistan på den anden side for at tage hensyn til Republikken Bulgariens, Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Kroatien, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Rumæniens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse af Den Europæiske Union

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2016/...

af ...

**om undertegnelse på Den Europæiske Unions og dens medlemsstaters vegne
af en protokol til partnerskabs- og samarbejdsaftalen
om oprettelse af et partnerskab mellem De Europæiske Fællesskaber
og deres medlemsstater på den ene side
og Turkmenistan på den anden side
for at tage hensyn til Republikken Bulgariens,
Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Kroatens,
Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens,
Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Rumæniens,
Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks
tiltrædelse af Den Europæiske Union**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 91,
artikel 100, stk. 2, artikel 207 og 209 sammenholdt med artikel 218, stk. 5,

under henvisning til akten fra 2003 vedrørende Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse, særlig artikel 6, stk. 2, og

under henvisning til akten fra 2005 vedrørende Republikken Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse, særlig artikel 6, stk. 2,

under henvisning til akten fra 2011 vedrørende Republikken Kroatiens tiltrædelse, særlig artikel 6, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 6, stk. 2, i tiltrædelsesakterne fra 2003, 2005 og 2011 skal tiltrædelse af en aftale med tredjelande eller en international organisation, som medlemsstaterne og Unionen har undertegnet eller indgået, godkendes ved indgåelse af en protokol til den pågældende aftale. I henhold til nævnte artikelskal der anvendes en forenklet procedure for sådanne tiltrædelser, hvorefter en protokol indgås af Rådet, der træffer afgørelse med enstemmighed på medlemsstaternes vegne, og af det pågældende tredjeland.
- (2) Den 8. december 2003 bemyndigede Rådet Kommissionen til på Fællesskabernes og deres medlemsstaters vegne at indlede forhandlinger med Turkmenistan med henblik på at indgå en protokol til partnerskabs- og samarbejdsaftalen om oprettelse af et partnerskab mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Turkmenistan på den anden side^{1*} ("aftalen") for at tage hensyn til Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse af Unionen.

¹ EUT L ...

* EUT: Indsæt venligst offentliggørelses henvisningen til aftalen i dok. st12288/11.

- (3) Den 23. oktober 2006 bemyndigede Rådet Kommissionen til på Fællesskabernes og deres medlemsstaters vegne at indlede forhandlinger med Turkmenistan med henblik på at indgå en protokol til aftalen for at tage hensyn til Republikken Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse af Unionen.
- (4) Den 14. september 2012 bemyndigede Rådet Kommissionen til at indlede forhandlinger om tilpasning af aftaler, der er undertegnet eller indgået mellem Unionen, eller Unionen og dens medlemsstater, og et eller flere tredjelande eller en eller flere internationale organisationer med henblik på Republikken Kroatiens tiltrædelse af Unionen.
- (5) Forhandlingerne med Turkmenistan blev afsluttet med parafering af en protokol til aftalen, hvormed der tages hensyn til Republikken Bulgariens, Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Kroatiens, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Rumæniens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse af Unionen ("protokollen").
- (6) Protokollen bør undertegnes på Unionens og dens medlemsstaters vegne —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Der gives herved bemyndigelse til undertegnelse på Unionens og dens medlemsstaters vegne af protokollen til partnerskabs- og samarbejdsaftalen om oprettelse af et partnerskab mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Turkmenistan på den anden side for at tage hensyn til Republikken Bulgariens, Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Kroatiens, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Rumæniens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse af Den Europæiske Union med forbehold af protokollens indgåelse².

Artikel 2

Formanden for Rådet bemyndiges til at udpege den eller de personer, der er beføjet til at undertegne protokollen på Unionens og dens medlemsstaters vegne.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i

På Rådets vegne

Formand

² Teksten til protokollen offentliggøres sammen med afgørelsen om dens indgåelse.